

НИИГАТА СЕГОДНЯ

ДОРОГОМУ ЧИТАТЕЛЮ

Весна – это время обновления, новых начинаний и теплых встреч. В этом сезоне небольшие изменения ждут и наши информационные газеты. С апреля 2025 года газета "Ниигата Сегодня" и другие издания Ассоциации будут выходить раз в два месяца. Также обращаем внимание, что в июне выпуск "Ниигата Сегодня" не запланирован. Несмотря на это, мы по-прежнему будем делиться с вами самыми важными событиями и интересными историями!

В этом выпуске:

- Прощальное слово нашего координатора международных связей из Китая, завершающего свою работу в Ниигате.
- Лекция "Знакомство с Кыргызстаном" – откройте для себя культуру, историю и традиции этой удивительной страны.
- Весенний набор на курсы японского языка – шанс улучшить знания и найти новых друзей.
- Рубрика "Взгляд на город" – рассказ о путешествии в один из самых колоритных городов Ниигаты!

Пусть эта весна принесет вам вдохновение, радость и новые возможности!

С теплыми пожеланиями,
Скворцов Михаил, редактор газеты "Ниигата Сегодня".

Муниципалитетом г. Ниигата создан публичный аккаунт в мессенджере LINE, в котором будет осуществляться оперативное информирование жителей города о временном прекращении, ограничении водоснабжения, непогоде, стихийных бедствиях.



РЕЖИМ РАБОТЫ Ассоциации:

ПН - СБ с 09:00 - 17:00;

выходные - ВС и праздничные дни.

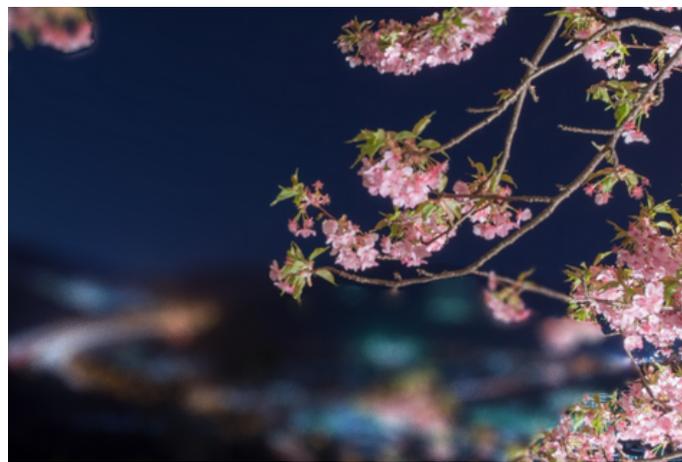
29.04.24 (ВТ) - День Сёва;

РЕЖИМ РАБОТЫ Кроспал Ниигата:

ПН - СБ с 09:00 - 21:30;

ВС и праздничные дни с 09:00 - 17:00.

28.04.25 (ПН) - санитарный день.



Места для любования сакурой

Каждый год цветение сакуры в городе Ниигата обычно начинается в первой декаде апреля. Насладиться потрясающем зрелищем Вы сможете в следующих местах:

- парк "Нигоригава" (район Кита);
- парк "Хакусан" (район Тюо);
- парк "Акиха" (район Акиха);
- парк "Тэрао-Тюо" (район Ниси);
- парк "Яма-но-сита Кайхин" (район Хигаси);
- парк "Камэда" (район Коунанку);
- парк "Сакураюходо" (район Минами);
- парк "Увасэкигата" (район Нисиканку).



Мураками: старинный город на севере Ниигаты

Здравствуйтесь! Меня зовут Иринцева Дина, я координатор международных отношений (CIR) в администрации префектуры Ниигата. В этой заметке я хотела бы рассказать вам про город Мураками и традиционную выставку кукол в Мураками.

Мураками – один из старинных призамковых городов (дзёкамати) префектуры Ниигата. Он примечателен тем, что в отличие от других призамковых городов на протяжении всей своей истории не слишком часто страдал от пожаров и более-менее сохранил свой исторический облик. Здесь остались торговые кварталы, храмы и самурайские дома эпохи Эдо (1603-1868), дошли до наших дней в целостности и сохранности старинные интерьеры, реликвии и артефакты. Например, ежегодно с марта по апрель в Мураками можно увидеть старинные японские куклы, выставленные в городских домах матия.

Матия – это тип традиционного дома, в которых проживали торговцы и ремесленники. Это одновременно дом и магазин. В матия до сих пор живут и работают, в них расположены местные семейные магазины. Они продают традиционные товары Мураками, например, чай местного сорта мураками-тя, резные лаковые изделия мураками кибори цуйсю, сакэ, продукты из лосося.

Каждый год в начале марта в честь праздника девочек Хинамацури (3 марта) хозяева матия выставляют на всеобщее обозрение куклы, которые бережно хранят и передают в семье из поколения в поколение. Самым старым куклам более триста лет. Здесь можно увидеть не только традиционные наборы кукол для Хинамацури, но и множество других кукол: боги, герои сказок, воины, исторические персонажи и т.д. Во время похода по матия можно также пообщаться с хозяевами, узнать от них интересные факты про куклы; в чайных магазинах угощают бесплатно зеленым чаем.

Рекомендую для посещения магазин продуктов из лосося «Сэннэнсакэ Киккава» и чайный магазин «Коконээн». Там выставлены самые крупные и старые коллекции кукол.

Важное примечание: матия – не музеи, а частные дома. Выставка кукол бесплатная и проводится по доброй воле хозяев матия. При посещении матия следует соблюдать элементарные правила вежливости: здороваться с хозяевами, не трогать куклы, не пересекать границ, выделенных белой линией и т.д.



НОВОСТИ И СОБЫТИЯ

СООБЩЕНИЕ

Прощальные слова по случаю завершения работы

Мой срок работы в качестве координатора международных связей завершается в конце марта. Эти два года пролетели незаметно, но были наполнены яркими событиями и незабываемыми моментами. Я благодарна всем, кто принимал участие в различных мероприятиях, лекциях и обменах, которые я организовывала. Ваше участие и поддержка сделали это время по-настоящему ценным. Опыт международного обмена стал для меня важным жизненным уроком, который я буду беречь и применять на своём дальнейшем пути.

Спасибо вам большое за всё!

Han Chao, координатор международных связей города Ниигата.



ЛЕКЦИЯ

Знакомство с иностранными странами. Республика Киргизия (Кыргызстан).

В рамках курса лекций “Знакомство с разными странами” будет проводиться лекция, на которой студент из Киргизии расскажет о культуре, истории и достопримечательностях своей страны. Также на мероприятии запланирована дегустация традиционных угощений, а также музыкальное выступление.

Время: 26.04.25 (СБ) 13:30-15:00.

Место: Кроспал Ниигата, зал культурных обменов.

Количество участников: ограничено первыми 50 чел.

Лектор: Абдыжапаров Кубан

Стоимость: 500 иен, для членов Ассоциации международных связей г. Ниигата - 300 иен.

Регистрация: открывается 09.04.25 (СР) с 9:00 по тел.: 025-225-2727, либо через Google-форму.



Фотовыставка города Галвестона

Выставка к 60-летию побратимских связей Ниигаты и Галвестона

В январе 2025 года город Ниигата и американский город Галвестон отмечают 60-летие побратимских отношений. В честь этого знаменательного события в Ниигате пройдет выставка фотографий, посвящённая истории обменов между двумя городами. На выставке вы сможете увидеть:

- исторические моменты взаимодействия Ниигаты и Галвестона;
- виды улиц Галвестона;
- фотографии экспонатов железнодорожного музея Галвестона.

Период: 10.04.25 (чт) - 06.05.25 (вт).

Место: Кроспал Ниигата, 2 этаж, мини-галерея.



МЕРОПРИЯТИЯ И КОНСУЛЬТАЦИИ

ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ

Весенний набор на курсы японского языка

На курсах Вы сможете обучаться японскому языку в классах с различным уровнем сложности. Зачисление на курсы происходит после регистрации, сдачи теста на уровень владения японским языком и оплаты.

Место: "Кроспал Ниигата".

Начало обучения: 01.04.25 (вт).

Форма участия: платная, оплата производится банковским переводом.

Регистрация: до 10.03.25 (пн) по телефону Ассоциации международных связей 025-225-2727.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Пробное занятие по китайскому языку
Приглашаем всех желающих, в том числе тех, у кого есть опыт изучения китайского языка.

Время: 10.04.25 (чт), 10:00-11:30.

Место: Тоянотику Коминкан, 3 этаж, лекционный зал (新潟市中央区新和3-3-1).

Преподаватель: студент из Китая, обучающийся в Университете Ниигата.

Количество участников: до 15 человек (регистрация в порядке очереди).

Участие: бесплатное.

Что взять с собой: канцелярские принадлежности.

Контактное лицо: ТАКАХАСИ-сан (клуб китайского языка), телефон: 080-5095-4591.

МЕРОПРИЯТИЕ

Празднование Шри-Ланкийского Нового года

На мероприятии вас ждет: традиционная церемония встречи Нового года; национальная музыка и танцы; просмотр видео о культуре Шри-Ланки; дегустация шри-ланкийских угощений; ярмарка специй и сувениров.

Время: 19.04.25 (сб), 11:00-14:00.

Место: Тоянотику Коминкан (新潟市中央区新和3-3-1).

Количество участников: 60 чел.

Стоимость: 2500 иен.

Регистрация: по ссылке <https://sites.google.com/view/rasainiigata>

Телефон: 080-3140-7436.

ФОТОВЫСТАВКА

Ниигата глазами китайского студента

На выставке представлены фотографии жизни, улиц и пейзажей Ниигаты, снятые китайским студентом Luo Chao Wei, обучающимся в волонтерском классе японского языка **たいけん日本語教室**.

Время: 01.04.25 (вт) – 26.04.25 (сб).

Место: Кроспал Ниигата, 2 этаж, мини-галерея.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

О предоставлении материальной помощи на обучение

Муниципалитет г. Ниигата частично компенсирует расходы, связанные с обучением в школах начальной и средней ступеней, малообеспеченным семьям, чей уровень дохода удовлетворяет определенным условиям. Помощь распространяется на расходы, связанные с покупкой учебных принадлежностей, оплатой школьных экскурсий, питанием в школе, медицинским обслуживанием. Заявки подаются в школу, которую посещает ваш ребенок. За дополнительной информацией обращайтесь в комитет образования, тел. 025-226-3168

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Раздача справочника 暮らしのガイド

В новом справочнике (Гид по жизни в Ниигате) содержится информация о процедурах, общественных учреждениях, а также о восьми районах города Ниигата. Справочник можно получить в следующих учреждениях: главное здание мэрии, районные администрации, представительства и отделения мэрии, общественные центры, библиотеки, спортивные учреждения. Полный список мест получения и электронная версия доступны на официальном сайте города Ниигата. За дополнительной информацией обращайтесь в отдел по связям с общественностью 025-226-2085.

Консультации

- Консультации по юридическим вопросам
Дата проведения: 07.06.25 (сб) с 13:00 – 16:40
Место: "Кроспал Ниигата", 2 этаж
Консультации по вопросам:
 - трудового законодательства (разрешение спорных моментов в трудовом договоре, возмещение ущерба);
 - семейного законодательства (заключения брака, развода);
 - юридическая экспертиза договоров и др.Если Вам требуются услуги переводчика, пожалуйста, сообщите об этом заблаговременно. В день принимается до 5 человек по предварительной записи, время на обслуживание одного человека до 40 минут.
Справочная информация: 025-225-2727, kyokai@nief.or.jp ("Кроспал Ниигата").

- Консультации по административным вопросам
Дата и время проведения: 20.07.25 (вс), 10:00-16:00.
Место: Кроспал Ниигата 3 этаж, ауд. 308.
Стоимость: бесплатно.

Регистрация и справочная информация: 070-1189-8555 (Такано-сан).
※ Регистрация не требуется, но в первую очередь ведется прием лиц, подавших предварительную заявку.

- Консультации по разным вопросам
Центр по консультированию иностранных граждан города Ниигата, расположенный в центре "Токи Мэссэ", оказывает помощь и консультации по вопросам:
 - образования (поступление в учебные заведения, детские сады).
 - административным процедурам (регистрация, налоги, жилье).
 - иммиграции (визы, ВНЖ, гражданство).
 - юридическим процедурам.Как получить консультацию?
Лично: Токи Мэссэ, 2 этаж.
По телефону: 025-241-1881.
Онлайн или по электронной почте.



Обучение

Помощь волонтеров в изучении японского языка

В разных районах города волонтерскими группами проводятся курсы японского языка для иностранцев.

Актуальная информация по QR коду.



Клуб "Никопал"

Оказание помощи детям школьного возраста из интернациональных семей в обучении и выполнении домашних заданий.

Место проведения: "Кроспал Ниигата".

Стоимость: бесплатно.

Расписание: Сб 10:00-11:30 ауд. 201.

Выходной день: 05.04.25 (сб).

※ Перед посещением занятий, пожалуйста, уточните информацию по телефону.

ЭЛЕКТРОННАЯ РАССЫЛКА

Ассоциация международных связей приглашает вас подписаться на информационную рассылку газеты Ниигата. Сегодня. Вы будете регулярно получать полезную информацию на ваш электронный адрес.

Чтобы подписаться, просто отправьте своё имя и адрес электронной почты на: kyokai@nief.or.jp.

Присоединяйтесь к нашим подписчикам!